



**SUY NIỆM  
TIN MỪNG  
CHÚA NHẬT**

\*

**Ngày 4-9-2016**

**Chúa nhật 23 Thường niên**

**Từ bỏ hết**

**LỜI CHÚA: Lc 14, 25-33**

*Một hôm, có rất đông người cùng đi đường với Đức Giêsu. Người quay lại bảo họ: “Ai đến với tôi mà không dứt bỏ cha mẹ, vợ con, anh em, chị em, và cả mạng sống mình nữa, thì không thể làm môn đệ tôi được. Ai không vác thập giá mình mà đi theo tôi, thì không thể làm môn đệ tôi được. Quả thế, ai trong anh em muốn xây một cây tháp, mà trước tiên lại không ngồi xuống tính toán phí tổn, xem mình có đủ để hoàn thành không? Kẻo lỡ ra, đặt móng rồi mà không có khả năng làm xong, thì mọi người thấy vậy sẽ lên tiếng chê cười mà bảo: ‘Anh ta đã khởi công xây, mà chẳng có sức làm cho xong việc’. Hoặc có vua nào đi giao chiến với một vua khác, mà trước tiên lại không ngồi xuống bàn tính xem mình có thể đem một vạn quân ra, đương đầu với đối phương dẫn hai vạn quân tiến đánh mình chăng? Nếu không đủ sức, thì khi đối phương còn ở xa, ắt nhà vua đã phải sai sứ đi cầu hoà. Cũng vậy, ai trong anh em không từ bỏ hết những gì mình có, thì không thể làm môn đệ tôi được.”*

**SUY NIỆM**

Sống là chấp nhận từ bỏ. Có những điều xấu phải từ bỏ như tật nghiện thuốc lá, ma túy, rượu chè,

(xem tiếp trang 2)

**Biên bản Hội nghị Mục vụ Di dân Toàn quốc năm 2016**

Sau ba ngày thảo luận sôi nổi, Hội nghị Mục vụ Di dân Toàn quốc năm 2016 do Ủy ban Mục vụ Di dân (UBMVDD) trực thuộc Hội đồng Giám mục Việt Nam tổ chức tại Tòa Giám mục giáo phận Thanh Hoá từ ngày 23-08-2016 đã kết thúc với Thánh lễ tạ ơn vào lúc 9g45 ngày 25-08.

Trong Thánh lễ bế mạc, Đức cha Chủ tịch UBMVDD Giuse Nguyễn Chí Linh, chủ tế Thánh lễ, nói lời cảm ơn tới tất cả các tham dự viên Hội nghị, những người đã và đang đầu tư rất nhiều sức lực, thời gian và nguồn lực cho việc đồng hành chăm sóc mục vụ di dân. Ngài cầu chúc tất cả có đủ sức mạnh thiêng liêng và những ơn cần thiết để chu toàn nhiệm vụ Chúa trao.

Sau đây là biên bản của Hội nghị:



**Biên Bản Hội nghị Mục vụ  
Di dân Toàn quốc năm 2016**

Ủy ban Mục vụ Di dân (UBMVDD) trực thuộc Hội đồng Giám mục Việt Nam đã tổ chức Hội nghị Di dân Toàn quốc năm 2016 trong ba ngày 23, 24 và 25/08/2016 tại Tòa giám mục giáo phận Thanh Hoá.

Hội nghị quy tụ các linh mục đặc trách di dân của 21 giáo phận (các giáo phận Thái Bình, Lạng Sơn, Ban Mê Thuột và Cần Thơ vắng mặt vì lý do mục vụ; hai giáo phận Kontum và Vĩnh Long chưa có linh mục đặc trách di dân) và đại diện các dòng tu dẫn thân cho mục vụ di dân như: Đồng Công, Don Bosco, Phan Sinh Thừa sai Đức Mẹ, Phanxicô, Mân Côi – Chí Hòa, Scalabrini, và Thánh Thể. Đặc biệt, Hội nghị thường niên năm 2016 đã mời các cha Gioan Bùi Thái Sơn, JCD, chuyên viên giáo luật; cha Vinh sơn Vũ Ngọc Đồng, SDB, Giám đốc Caritas Việt Nam; cha Giuse Lăng Kinh Luân, SC; Đại diện Fondacio

Châu Á và Việt Nam đến trình bày các đề tài về giáo luật, hợp tác liên Ủy ban, giáo huấn về mục vụ di dân và các khoá đào tạo cho các nhóm di dân trẻ.

Hội nghị đã làm việc trên 3 nền trực chính: (1) Nhìn lại quá trình hoạt động trong thời gian vừa qua, (2) thảo luận về dự án biên soạn Cẩm nang Di dân, (3) và định hướng hoạt động trong tương lai.

(1) Nhìn lại, UBMVDD đã liên kết với Caritas và đối tác tư nhân thành lập Công ty Exodus với mô hình kinh doanh “Không-vì-lợi-nhuận”, đào tạo và cung ứng việc làm cho người nghèo và người cơ nhỡ mưu sinh và khởi nghiệp; điều phối chương trình của tổ chức y khoa IPSAC hỗ trợ nhi khoa tại các bệnh viện nhi ở một vài tỉnh thành; thử nghiệm mô hình hợp tác mục vụ với dòng tu hỗ trợ lao động ngoài nước lãnh nhận bí tích định kỳ trong Mùa Chay và Mùa Vọng; phối hợp với Fondacio Châu Á và Việt Nam lên kế hoạch tổ chức các khoá lãnh đạo và đào luyện bản thân cho di dân trẻ; cấu trúc lại và chạy thử nghiệm trang điện tử của UBMVDD để xây dựng một địa chỉ mạng đáp ứng nhu cầu thực tế của mục vụ và đời sống của anh chị em di dân.

(2) Thảo luận về khung mục lục và nội dung của Cẩm nang, Đức cha Giuse Nguyễn Chí Linh đã bày tỏ thao thức trang bị cho các tín hữu xa quê một tài liệu biên soạn tỉ mỉ và tổng hợp bao gồm các giáo huấn về mục vụ di dân, các mẫu kinh nguyện thường ngày, các công thức cử hành khi nguy tử, những hướng dẫn liên hệ giáo luật về cư trú và các quy định về chuẩn bị trước hôn nhân cũng như việc cử hành hôn phối. Với kiến thức về giáo luật và kinh nghiệm tư pháp của cha Gioan, các tham dự viên đã trao đổi và chia sẻ những khó khăn trong việc chuẩn bị cho các tín hữu xa quê bước vào đời sống hôn nhân khi chưa có một sự nhất quán giữa các giáo phận. Hội nghị đã đề nghị UBMVDD kiến nghị Hội đồng Giám

(xem tiếp trang 3)

## SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

truyện lạc... Cũng có điều tốt phải bỏ, để chọn một điều tốt hơn: chọn nghề, chọn trường, chọn chỗ làm, chọn bậc sống... Từ bỏ thường làm ta sợ và tiếc. Bỏ chiếc giường êm để thức dậy đi lễ sáng. Tắt tivi vì đến giờ đọc kinh tối gia đình. Dành Chúa Nhật để học giáo lý và làm việc xã hội. Nếu từ bỏ vì yêu, ta sẽ thấy nhẹ hơn, dễ hơn. Người mẹ thức trắng đêm để đan nốt chiếc áo cho con. Người mẹ là mẹ hơn qua những hy sinh vất vả. Từ bỏ vì yêu chẳng bao giờ thiệt thòi, mất mát. Cuộc sống vẫn minh cho ta nhiều chọn lựa. Con người dễ chọn cái tầm thường hơn cái cao cả, chọn khoái lạc phù du hơn hạnh phúc vững bền, chọn lợi ích cho cá nhân tôi hơn là cho tập thể. Xem ra con người thích cái dễ dãi hơn.

Kitô hữu là người đã chọn theo Đức Giêsu. Làm môn đệ Ngài là chọn đi vào đường hẹp, cửa hẹp. Ngài đòi ta đặt tất cả dưới Ngài, yêu Ngài trên mọi sự, trên những người thân yêu, trên của cải tinh thần, vật chất, trên mạng sống mình, trên cả hiện tại tương lai. Những thụ tạo trên thật đáng trân trọng, nhưng chúng chỉ có giá trị tương đối khi sánh với Đức Giêsu, Con Thiên Chúa làm người. Kitô hữu là người sống từ bỏ như Đức Giêsu. Ngài đã bỏ vinh quang thần linh để làm người như ta, đã sống và đã hiến mạng sống vì yêu Cha và nhân loại. Từ bỏ là đi vào cửa hẹp cùng với Đức Giêsu.

Phép Rửa đã cho chúng ta trở thành môn đệ Đức Kitô. Nhưng để là môn đệ đích thực của Ngài, chúng ta cần từ bỏ mãi cho đến khi nhắm mắt. Từ bỏ phải là thái độ nội tâm cần gìn giữ luôn. Chúng ta dễ nghiêng như tháp Pisa. Điều hôm nay chưa dấn bén, mai đã thấy khó gỡ. Điều đã bỏ từ lâu, nay lại bất ngờ hấp dẫn. Từ bỏ điều tôi có, và cứ có thêm mỗi ngày thật là một cuộc chiến lâu dài và gian khổ. Chúng ta không được nửa vời, lừng khừng, thỏa hiệp. Tháp đã bắt đầu xây, cuộc chiến đã khai mào. Không còn là lúc ngồi xuống mà tính toán nữa. Cần đầu tư để xây tháp, cần dồn sức để tiến quân.

(xem tiếp trang 3)

## Tôn vinh Mẹ Têrêsa tại trụ sở Liên hiệp quốc ở New York

WHĐ (31.08.2016) – Nhân dịp lễ tuyên thánh Mẹ Têrêsa, Chúa nhật 04 tháng Chín tới đây, Văn phòng Quan sát viên Thường trực của Toà Thánh tại Liên hiệp quốc phối hợp với ADF quốc tế – một hiệp hội luật gia vì quyền tự do sống đức tin – sẽ tổ chức một hội nghị và triển lãm về cuộc đời và sự nghiệp của vị sáng lập Dòng Thừa sai Bác ái, tại trụ sở Liên hiệp quốc ở New York, Hoa Kỳ. Triển lãm mở cửa từ ngày 06 đến ngày 09 tháng Chín 2016, nhằm mục đích nhắc nhở cuộc đời và sự nghiệp của vị nữ tu cũng như di sản của thánh nữ cho Liên hiệp quốc.

### **Một hình mẫu cho những người làm việc tại Liên hiệp quốc**

*“Hôm nay chúng ta tưởng nhớ cuộc đời của Mẹ Têrêsa qua cuộc triển lãm này ở trung tâm của Liên hiệp quốc, để nhớ lại sự khôn ngoan, công việc phi thường và lòng yêu thương chan chứa của Mẹ đối với mỗi con người, người nghèo, người bệnh, thai nhi, và người hấp hối”:* đó là lời giới thiệu của Douglas Napier, giám đốc điều hành hiệp hội ADF quốc tế. Ông nhìn nhận vị thánh tương lai là *“một đại sứ đích thực cho tình bất khả xâm phạm của sự sống và của gia đình”*.



Ông nói thêm: *“Mẹ Têrêsa đã hoạt động một cách trung thành và không mệt mỏi. Niềm say mê này phải là một mẫu gương cho bất cứ ai làm việc cho Liên hiệp quốc hoặc tại Liên hiệp quốc. Bảo đảm rằng những người như Mẹ*

*Têrêsa hoàn toàn có thể sống trọn vẹn đức tin của mình và có tác động tích cực trên thế giới phải là ưu tiên đối với mọi quốc gia”*.

Triển lãm này kết thúc với một hội nghị vào ngày 9 tháng Chín, quy tụ nhiều diễn giả quốc tế, trong đó có một số người thân của Mẹ Têrêsa. Các bài thuyết trình sẽ kể lại cuộc đời và những việc làm của “vị trạng sư của hòa bình” vì những người nghèo nhất.

Sau khi công nhận một phép lạ nhờ lời chuyển cầu của Chân phước Têrêsa Calcutta, ngày 15-03-2016 Đức Thánh Cha Phanxicô đã công bố lễ tuyên thánh cho Mẹ Têrêsa sẽ được tổ chức tại Roma vào ngày 04 tháng Chín 2016, trước ngày kỷ niệm Mẹ qua đời cách nay 19 năm (5 tháng Chín 1997). ■

(La Croix)

## Thủ tướng Ấn Độ: Mẹ Têrêsa được tuyên thánh là niềm tự hào đối với Ấn Độ



WHĐ (31.08.2016) – Thủ tướng Ấn Độ sẽ gửi một phái đoàn tham dự lễ tuyên thánh cho Mẹ Têrêsa Calcutta diễn ra ngày 04 tháng Chín 2016 tại Vatican. Tuy nhiên nhà lãnh đạo của một nhóm theo chủ nghĩa dân tộc cực đoan lại cho rằng việc tuyên thánh “là một vấn đề” bởi vì “nó sẽ khiến

cho nhiều người cải đạo hơn”. Các nhà lãnh đạo Kitô giáo thẳng thắn đáp lại: “Lời phát biểu này không làm cho chúng tôi ngạc nhiên”.

Thủ tướng Ấn Độ Narendra Modi, thủ lĩnh của Đảng BJP (Đảng Nhân dân Ấn Độ), đã vinh danh Mẹ Têrêsa là người “phục vụ những người nghèo của Ấn Độ” và nói rằng “Ấn Độ nên tự hào vì Mẹ được tuyên thánh”.

Lời tuyên bố chính thức của người đứng đầu Chính phủ Liên minh đã làm dấy lên sự bất bình nơi thành phần dân tộc cực đoan trong Đảng

(xem tiếp trang 4)

## Chủ đề Ngày Hoà bình Thế giới 2017: Phi bạo lực là đặc trưng của nền chính trị vì hoà bình

WHD (29.08.2016) – “Phi bạo lực, sắc thái của nền chính trị vì hoà bình”, đó là chủ đề Sứ điệp Ngày Hoà bình Thế giới lần thứ 50, ngày 1 tháng Giêng 2017, của Đức Thánh Cha Phanxicô.

Trong thông cáo báo chí ngày 26 tháng Tám 2016, Phòng Báo chí Toà Thánh giải thích sứ điệp của Đức Thánh Cha “sẽ đưa ra một bước đi mới, một con đường của niềm hy vọng để vượt qua hoàn cảnh lịch sử hiện nay: thông qua thương lượng để giải quyết những khác biệt, không để cho những bất đồng phát sinh xung đột vũ trang”. Nói cách khác, là “đặt giải pháp ngoại giao lên trên bùng nổ vũ trang”.

“Vì vậy chúng ta phải làm tất cả những gì có thể để đàm phán những con đường dẫn đến hoà bình, dù có khúc khuỷu đến đâu, kể cả thật khó đi. Như vậy, phi bạo lực sẽ mang hàm nghĩa rộng hơn và mới hơn: nó không chỉ là một niềm khao khát, ước muốn, sự khước từ mang tính đạo đức đối với bạo lực, các loại rào cản và các xu hướng hủy diệt, mà là một phương pháp chính trị mang tính hiện thực, hướng đến hy vọng”.

Thông cáo viết tiếp, phương pháp chính trị phi bạo lực được đặt trên nền tảng “quyền phải được thượng tôn”: “Nếu các quyền của con người được bảo vệ, cũng như được đối xử bình đẳng, không bị phân biệt hoặc loại trừ, thì lúc đó phương pháp chính trị phi bạo lực sẽ trở thành một đường lối mang



tính hiện thực nhằm vượt qua những xung đột vũ trang. Vì thế, cần phải luôn luôn nhận thức rõ hơn nữa về sức mạnh của quyền thay vì chỉ nghĩ đến quyền dùng sức mạnh”.

Nền chính trị phi bạo lực cũng bao gồm “sự tôn trọng văn hóa và bản sắc của các dân tộc, đồng thời khắc phục loại tư tưởng đạo đức cho rằng mình hơn người khác”, bản thông cáo viết. Nền chính trị này cũng phải ngăn chặn “tai họa” buôn bán vũ khí trên thế giới vẫn thường bị “coi nhẹ” nhưng lại “nuôi dưỡng nhiều xung đột trên thế giới”.

Đây là sứ điệp thứ 4 của Đức Thánh Cha Phanxicô về Ngày Hoà bình Thế giới. Ngày Hoà bình Thế giới do Đức giáo hoàng Phaolô VI thiết lập. Hàng năm, Đức giáo hoàng đều gửi sứ điệp về Ngày Hoà bình Thế giới cho toàn thể Giáo hội, các chính phủ, qua đó cho thấy “đường hướng ngoại giao của Toà Thánh trong năm mới”, bản thông cáo kết luận. ■

(Theo Zenit)

### Biên bản Hội nghị Mục vụ Di dân Toàn quốc năm 2016

mục Việt Nam (HĐGMVN) ban hành một hướng dẫn cụ thể cho việc chuẩn bị và lãnh nhận bí tích hôn nhân để giúp các tín hữu xa quê được hiệp thông trọn vẹn trong đời sống đức tin. Các tham dự viên cũng đóng góp kinh nghiệm và chia sẻ các mặt khó khăn và thuận lợi trên những nẻo đường mục vụ cho anh chị em di dân: Đa số anh chị em lao động xa quê khi không có điều kiện sống gần cộng đoàn đức tin dễ gặp khó khăn trong việc giữ đạo, thiếu các điều kiện chuẩn bị trước khi xa quê nên không hiểu biết về việc chuẩn bị lãnh nhận bí tích hôn nhân và gặp nhiều khó khăn từ nhiều phía, thiếu sự cảm thông của mục tử, đa số anh chị em chỉ tập trung sinh hoạt đồng hương nhưng lại ít quan tâm đến

đời sống hội nhập; tuy nhiên, ước lượng có khoảng 70% di dân trẻ sử dụng mạng xã hội và mạng thông tin nên có thể tận dụng phương tiện này để đồng hành và giáo dục đức tin...

(3) Định hướng những hoạt động trong thời gian tới, UBMVDD sẽ cố gắng làm tốt chức năng tham mưu đối với HĐGMVN và trách nhiệm liên kết với các giáo phận trong cũng như ngoài nước; ký kết thỏa thuận mục vụ với các dòng tu để có đủ nhân sự điều hành hoạt động của UBMVDD và các chương trình mục vụ cho các tín hữu xa quê (quốc nội và quốc tế); phối hợp với chuyên viên giáo luật để thực hiện mẫu “Hướng dẫn thủ tục chuẩn bị và cử hành bí tích hôn phối cho tín hữu xa quê”; tiếp tục hoàn tất Cẩm nang Mục vụ Di dân để giúp các tín hữu xa quê thực hành đức tin

### SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

Cần từ bỏ mọi vương vী để tiếp tục trung tín. Vẫn có những Kitô hữu chịu dử dưng và bại trận, vì họ không dám sống đến cùng ơn gọi làm môn đệ.

Từ bỏ là cách diễn tả một tình yêu. Khi yêu người ta vui lòng từ bỏ tất cả. Ước gì chúng ta vui khi gặp viên ngọc quý là Đức Giêsu, dám bán tất cả để thấy mình giàu có.

#### CẦU NGUYỆN

Lạy Chúa Giêsu, sống cho Chúa thật là điều khó. Thuộc về Chúa thật là một thách đố cho con. Chúa đòi con cho Chúa tất cả để chẳng có gì trong con lại không là của Chúa.

Chúa thích lấy đi những gì con cậy dựa để con thực sự tựa nương vào một mình Chúa. Chúa thích cắt tỉa con khỏi những cái rườm rà để cây đời con sinh thêm hoa trái. Chúa cương quyết chinh phục con cho đến khi con thuộc trọn về Chúa.

Xin cho con dám ra khỏi mình, ra khỏi những bận tâm và tính toán khôn ngoan để sống theo những đòi hỏi bất ngờ của Chúa, dù phải chịu mất mát và thua thiệt.

Ước gì con cảm nghiệm được rằng trước khi con tập sống cho Chúa và thuộc về Chúa thì Chúa đã sống cho con và thuộc về con từ lâu. Amen. ■

Lm Anton Nguyễn Cao Siều, SJ

và hội nhập với đời sống hội thánh địa phương tích cực hơn; tiến tới việc chuẩn bị Nội quy (Quy chế hoạt động) của UBMVDD để biểu quyết tại Hội nghị toàn quốc năm 2017.

Hội nghị đã kết thúc với thánh lễ tạ ơn vào lúc 9g45 ngày 25/08.

TGM Thanh Hoá,  
ngày 25 tháng 08 năm 2016

+ Giuse Nguyễn Chí Linh  
Giám mục Giáo phận Thanh Hoá  
Chủ tịch Ủy ban Mục vụ Di Dân trực thuộc Hội đồng Giám mục Việt Nam

TM. Ban Thư ký  
Lm. Giuse Đào Nguyên Vũ, S.J.

## Thủ tướng Ấn Độ: Mẹ Têrêsa được tuyên thánh...

của ông, vốn chống đối Mẹ Têrêsa công khai. Tuy nhiên, Sajjan K George, chủ tịch Hội đồng Toàn cầu các Kitô hữu Ấn Độ (GCIC), nói với AsiaNews rằng những công kích của người Ấn giáo theo chủ nghĩa dân tộc đối với Chân phước Têrêsa, đã có rất nhiều trong quá khứ, “không làm cho chúng tôi ngạc nhiên”. Các nhà lãnh đạo Kitô giáo cũng nói rằng: “Thế giới chú tâm đến việc làm yêu thương và hòa bình của Mẹ Têrêsa. GCIC hoan nghênh và đánh giá cao lòng kính trọng của Thủ tướng Chính phủ đối với vị thánh tương lai”.

Chân phước Têrêsa sẽ được tuyên thánh vào ngày 4 Tháng Chín sắp tới tại Roma. Mẹ là người tôi tớ không biết mệt mỏi của “người nghèo nhất trong những người nghèo”, sự đóng góp của Mẹ được cả thế giới nhìn nhận. Ngay ở Ấn Độ, đa số dân chúng đều tôn kính vị Chân phước, trong khi các người Ấn giáo cực đoan luôn cố làm lu mờ hình ảnh của ngài.

Thủ tướng Modi đã nhìn nhận giá trị của Mẹ Têrêsa trong chương trình phát biểu hàng tuần của ông “*Mann Ki Baat*” trên đài phát thanh. Nhưng ngay sau đó, Surendra Jain, Tổng thư ký của VHP (nhóm bán quân sự dân tộc cực đoan), nói rằng: “Việc tuyên thánh cho Mẹ Têrêsa sẽ dẫn đến chỗ có nhiều người cải đạo sang Kitô giáo. Thủ tướng Narendra Modi cần phải cân nhắc vấn đề này trước khi quyết định gửi một phái đoàn đến Vatican”.

Nhà lãnh đạo cực đoan này còn nói rằng việc tuyên thánh cho một người là không “khả thi”, nếu căn cứ vào những phép lạ; và đưa ra lời chê bai: “Thời đại này bạn có còn thực sự tin vào những phép lạ không?”.

Chủ tịch GCIC Sajjan K George nói rằng những lời bình phẩm này không phải là hiếm đối với người Ấn giáo cực đoan. Kể từ khi Modi được bầu làm Thủ tướng vào năm 2014, “những người cực đoan cánh hữu ủng hộ phục-Ấn (*saffronization* - trở về với truyền thống tôn giáo của Ấn Độ) đã đẩy mạnh ý thức hệ *Hindutva* (hệ tư tưởng tìm cách thiết lập ưu quyền của Ấn giáo và lối sống của Ấn giáo), gồm có các chương trình *Ghar Wapsi* (nghĩa là về nhà, tức cải đạo sang Ấn Độ giáo), quấy rối và đe dọa các mục tử cũng như tấn công các buổi hội họp cầu nguyện. Họ cũng nghi kị cộng đồng Kitô giáo thiểu số yếu thế”. ■

(AsiaNews)

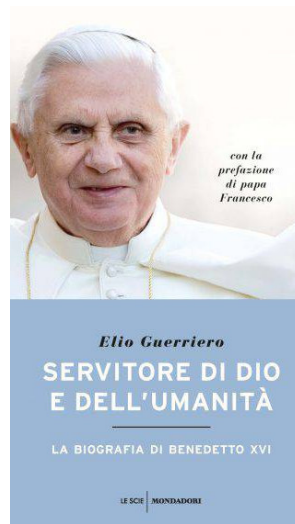
## “Tôi tớ của Thiên Chúa và của nhân loại”, một cuốn tiểu sử mới về Đức giáo hoàng Bênêdictô XVI

WHD (25.08.2016) – “*Tôi tớ của Thiên Chúa và của nhân loại*”, đó là nhan đề của một cuốn tiểu sử mới về Đức giáo hoàng Bênêdictô XVI, dự định phát hành vào ngày 30 tháng Tám tới đây. Tác giả là Elio Guerriero, là nhà văn và nhà thần học; sách do Đức giáo hoàng Phanxicô đề tựa. Trong bài tựa, Đức giáo hoàng Phanxicô hết lòng ca ngợi vị tiền nhiệm, “*mà sự hiện diện âm thầm và lời cầu nguyện của ngài cho Giáo hội là chỗ dựa và niềm an ủi*” cho sứ vụ của ngài (Đức Phanxicô).

Một tuần trước khi cuốn tiểu sử này được phát hành, Đức giáo hoàng Bênêdictô XVI đã dành cho Elio Guerriero một cuộc phỏng vấn, bài phỏng vấn này đã được đăng tải trên trang web của báo *Repubblica*. Với cung cách rất giản dị, Đức nguyên giáo hoàng đã nhắc lại việc ngài từ nhiệm, và những lý do đã quyết định đưa đến cử chỉ lịch sử này.

“*Sau chuyến tông du đến Mexico và Cuba (tháng Ba 2012), tôi thấy mình không thể thực hiện một cuộc hành trình như vậy nữa*”, Đức Bênêdictô thú nhận, có ý nói đến Ngày Giới trẻ Thế giới sẽ tổ chức ở Rio, Braxin, vào năm sau. Một sự kiện mà “*sự hiện diện cụ thể của giáo hoàng là không thể thiếu được*”. Đức Bênêdictô khẳng định cách đơn giản: “*Đó là một trong những trường hợp mà vì thế tôi cho rằng việc từ nhiệm đối với tôi là một nghĩa vụ*”, và ngài thú nhận rằng mình đã bước đến những giới hạn của sức lực thể chất.

Xác tín ngay từ ban đầu mình chỉ là một “*người thợ đơn sơ và khiêm tốn trong vườn nho của Chúa*”, Đức nguyên giáo hoàng ý thức rằng vì thế mình không thể làm gì khác hơn là “*đặt mình vào trong tay Chúa và tin thác vào Chúa*”, đồng thời trông cậy vào Đức Trinh Nữ Maria, các thánh, và nhất là hai vị thánh mà ngài gọi là “*bạn đồng hành trong suốt đời tôi*”:



Thánh Augustinô và Thánh Bonaventura ...

Vì thế quyết định đã suy tư chín chắn của ngài được sự trợ giúp về mặt thiêng liêng cũng như sự nâng đỡ của các tín hữu nữa. Đức Bênêdictô cho biết ngài nhận được nhiều bức thư của “*những vĩ nhân trên thế giới*” và của cả “*những con người đơn sơ khiêm tốn*”, bày tỏ tình thân ái và cho biết họ luôn cầu nguyện cho ngài.

Về mối tương quan của ngài với người kế nhiệm, Đức nguyên giáo hoàng nhắc lại rằng ngài vâng phục và hết lòng với Đức Phanxicô, như đã làm trong quá khứ. Đức nguyên giáo hoàng cũng nhìn nhận ngài cảm thấy trong lòng dâng lên một “*tâm tình tạ ơn Chúa Quan Phòng*”, khi nghe thông báo Đức hồng y Jorge Maria Bergoglio được bầu vào ngài toà Tông đồ. Ngài giải thích: “*Sau hai giáo hoàng xuất thân từ Trung Âu, Chúa lại quay nhìn sang Giáo hội hoàn vũ, và mời gọi chúng ta đi đến một sự hiệp thông rộng lớn hơn, công giáo hơn*”.

Sau khi từ nhiệm, Đức nguyên giáo hoàng vẫn ở đan viện *Mater Ecclesiae* trong vườn Vatican, và ngài cảm thấy “*xúc động*” bởi Đức Phanxicô luôn tỏ ra “*sẵn lòng*”. Với tâm tình biết ơn, ngài nói: “*Đối với tôi, sự ân cần của Đức giáo hoàng Phanxicô là một ơn huệ đặc biệt, trong giai đoạn cuối của đời tôi*”.

Ngoài ra, vào ngày 09 tháng Chín, cuốn sách phỏng vấn Đức giáo hoàng Bênêdictô, *Những cuộc trò chuyện sau cùng*, cũng sẽ được phát hành bằng nhiều thứ tiếng. Sách do phóng viên người Đức Peter Seewald thực hiện; ông là người được Đức nguyên giáo hoàng Bênêdictô tin tưởng. Hai người cũng đã viết chung nhiều sách khác: *Muối cho đời* (1996), *Thiên Chúa và trần thế* (2000), và *Ánh sáng thế gian* (2010). ■

(Vatican Radio)

---

**Tuần tin Hội đồng Giám mục Việt Nam**  
**tuyển chọn bài viết, tin tức từ [hdgmvietnam.org](http://hdgmvietnam.org),**  
**phát hành thứ Năm hàng tuần trên trang [hdgmvietnam.org](http://hdgmvietnam.org)**  
**theo dạng pdf**

---